

John W. Nielsen The Danish American Archive and Library Dana College, Blair, Nebraska 68008 Tel. (402) 426-7910 E-mail jwnielse@dana.edu

JOTTINGS May, June, July 2008

## ENDOWMENT FUND

600,000

500,000

400,000

300,000

200,000

# **Initial Response Gratifying, Now the Crucial Test**

You can only imagine our pleasure at the initial response to Pete Petersen's suggestion in the May *Jottings*, as reported by Sandra Wigdahl, that if 52 donors gave \$150 each, The Archive would have enough funds to hire a part-time assistant. Within a matter of days, beginning with gifts from Bee Krantz and Pete and Beverly Petersen, the project was up and running. Then came a \$300 check from Carole and Ray Bickson! In all, 14 donors have contributed funds for 15 weeks. What is especially gratifying about these gifts from nine different states is that they arrived unsolicited.

Impressive as the response is, the fact remains that there are 37 weeks unpaid for. So I ask, are there 37 individuals receiving these *Jottings* who are willing to send checks for \$150 or more within the next three weeks so that an assistant can be hired for the coming school year? In so doing, you will join the group of donors listed below and will ensure that The Danish American Archive and Library will be open five mornings a week. If you want to claim your gift for charitable tax deduction, make it out to Dana College, but specify "Archive Assistant" in the lower left corner. Send the check to me at The Danish American Archive and Library, Dana College, Blair, Nebraska 68008, Attn: John W. Nielsen. Now I await your response. Thank you.

Donor list: John & Ginny Beck (Blair, NE); Marc & Peggy Beck (Columbia, MO); Carole & Ray Dickson (Blair, NE); Joyce & Jerry Gilbert (Eugene, OR); Fritz Hansen (Wichita, KS); Alvina Hjortsvang (Council Bluffs, IA); Isabel Hoegh (Atlantic, IA); Julianne Johnson (Columbus, OH); Bee Krantz (Blair, NE); Stan & Ruth Larsen (Battle Lake, MN); John W. & Elizabeth Nielsen (Blair, NE); LeVern & Marilyn Nielsen (Racine, WI); Pete & Beverly Petersen (Sioux Falls, SD); Martha Staby (Loveland, CO)

#### **October Volunteer Week**

The autumn Volunteer Week for The Archive is October 6-10, Monday through Friday. Many volunteers are able to come only for two or three days, and that is perfectly satisfactory. Please notify Dody Johnson, 3352 Hanover Ct., Iowa City, IA 52245 (dodyrj&aol.com) of your plans to come and the dates you will be present. This information is important in

order to have adequate and appropriate work waiting for you. If you are able to translate Danish, please indicate that.

Phil and Florence Larsen have already indicated that they again intend to host the group for a meal--a perk cherished by past volunteers.

On Wednesday afternoon, October 8, the annual meeting of The Danish American Archive and Library will be held in The Archive, at which time board members will be elected, reports made, and decisions reached. Anyone who during the current or past calendar year has contributed material, money, or volunteer services is considered a voting member of the organization.

Present board members are Joan Jensen, Ankeny, IA; Sandra Wigdahl, Blair, NE; Peter Petersen, Canyon, TX; Tim Jensen, Blair, NE; Fritz Hansen, Wichita, KS; and John W. Nielsen, Blair, NE. This announcement serves as the official notice of the anual meeting.

# **UELC June Reunion Focuses on the Indre Mission**

Approximately 70 individuals from 10 states gathered on the Dana College campus, June 13-15, for fellowship, worship and information. Making presentations on the Indre Mission were Tim Jensen and John W. Nielsen with the former describing the Danish origins and continued operation of the movement and the latter describing the Indre Mission and its influence on the UELC. Worship/devotional sessions were conducted by Mary E. Jensen, Barbara Laursen, and Mark W. Thomsen. Following the Saturday afternoon session in The Archive, a coffee was hosted by The Archive volunteers.

Next year's reunion, which ordinarily would have been held in Dubuque, will again be held at Dana in connection with the College's year-long celebration of its 125th anniversary. It was in 1884 that A. M. Andersen opened a school with four students in his home on Park Street in Blair. This school was named Trinity Theological Seminary and was later expanded into Dana College.

The four original students were: Peter M. Petersen, Johannes Petersen Naarup, Anders S. Nielsen, and Niele S. Nielsen.

0

CASH

ZZZZ PLEDGES

100,000

#### **Archive Acquisitions Reflect** The Breadth of Holdings

Each quarter as acquisitions are reported in Jottings, it is interesting to note how they usually cover the entire scope of The Danish American Archive and Library's focus. These are reports and records of the former UELC and AELC Danish synods and the congregations of those synods as well as Dana and Grand View, their colleges.

There are personal and family accounts of Danish immigrants and their descendants including certificates, diplomas, legal notes, bank statements and cancelled checks. course, there is correspondence that they conducted, both personal and official. Noteable in this area are the more than 900 letters added to the Jorgensen-Sorensen collection by Charlotte Travis and Starla Sweda, both daughters of Lilly and Severin Sorensen.

Pictures and photographs—especially when the people and places are identified—are invaluable. Much of June and July has been spent accessioning the hundreds of pictures received from Britta Walker for the Walker-Johnson collection. Britta Walker and her mother, Sonja Walker, have identified many of the pictures, covering six generations.

Clippings and obituaries represent another important category of archival holdings. Obituaries of anyone with a Danish connection—parent, spouse, or in-law—can provide the researcher with important and otherwise unrecorded bits of family information. They seem so unimportant, so brief and transient, yet in their short lives lie facts lost forever if they are not preserved in archives. Equally important are articles on people—institutions and the like associated with Danish Americans.

Journals, diaries, memoirs and records of personal and family activities and expenses provide insight into the lives of Danish immigrants and their descendants as well as indications as to what degree and how rapidly they became acculturated.

With the expansion of The Archive's library holdings, which is now indicated in its new name, comes an effort to include our ever-widening range of subjects. Now not only books used and read by immigrant families are desired, but those covering all aspects of Danish life, culture, technology and learning. Again, this quarter's acquistions of books reveal a wide range of subjects. One especially noteable book is the 1858 volume of Hans Christian Andersen's Christmas stories published in New York. This very likely is a pirated edition because American publishers of the time were notorious for their disregard of copyrite laws. OLCA lists only one other copy of this edition. It is at the University of North Carolina in Greensboro.

A further area comprising significant expansion is that of music. Following the decision by the Danish Immigrant Museum, The Danish Family History and Genealogy Center,

the Grand View Archive and The Danish American Archive and Library that the latter institution should be the repository for music-related material, there has been a marked increase in such material recieved. These consist of hymnals and songbooks, sheet music and scores, phonograph records, taped and digital recordings as well as pictures, articles and programs related to the subject. The previous Jottings listed the extensive collection received from Hans Hermansen of Racine. Among significant gifts recently received are the recordings of Aksel Schiotz, the Danish soloist who sustanied the spirit of the Danes during the Nazi occupation.

#### **Nielsen Family News** From the Director

Because some of you are interested on our family affairs, I offer you the following brief summary. In June, as noted elsewhere, I spoke to the UELC Reunion on "The Indre Mission and the UELC." The following weekend I officiated at the marriage of granddaughter Sonja Nielsen (Tom's daughter) and Emerson Adams. On July 4th, son John Mark delivered the American address at the Rebild Festival in Denmark. We were there in spirit. The end of July, 70 some Nielsens gathered at brother-in-law Gary's Heidelburg home in Door County, Wisconsin. My two living siblings-Eleanor Schou and Margaret Rodenberg-were there with most of their families. When not in The Archive, our garden consumed Elizabeth's and my time. With the passing months we have witnessed the change from the pastel shades of spring to the flamboyant colors of summer and now we anticipate the poignant hues of autumn as flowers seek to retain something of the brilliance of a diminishing sun.

### Two Additional Archive Rooms To Be opened This Fall

In order to adequately house the expanding archives holdings, two additional small rooms are being furnished. Shelves have already been installed in one room to hold the Borge Christensen and the Walker Johnson collections—two recent and large collections. The other room will house the music and film collections of The Archive. The completion of this second room will be dependent upon funding.

### **Archive Promotional Brochure** To Be Mailed In September

During the past quarter, The Archive has issued a new promotional brochure to inform recipients of the nature and scope of the archival efforts. This brochure is scheduled to be mailed in early September. When you receive yours, you are encouraged to keep it for handy reference or pass it along to someone who might be made interested in The Danish American Archive and Library. If you desire more, please drop us a line. This is one way that you can assist in expanding our core support.

Connections with The Danish Immigrant Museum indicate that there is a possibility that our brochure will be included in their autumn mailing. This means that the brochure will reach the more than 3,000 individuals on their mailing list. The Museum already has our brochure in their rack, making it available to visitors. For these considerations we are TO: Tom Nielsen, Library Director

FROM: John W. Nielsen, Archive Director

VOLUNTEERS: 1,005 hours by 17 volunteers from Blair, Fremont, and Omaha, Nebraska and Iowa City, Iowa.

VISITORS: 56 visitors from California, Colorado, Iowa, Minnesota, Nebraska, South Dakota, Texas, Washington, Wisconsin, and Denmark.

**USERS:** 45 users from Arizona, California, Colorado, Idaho, Illinois, Iowa, Minnesota, Missouri, Nebraska, Oklahoma, Washington, Wyoming, and Denmark.

#### **ACQUISITIONS:**

- 1. Salmebog and DeUnges Sangbog. (Presented by Solvej Aagaard, Rødding, Denmark.)
- 2. Orders of Ministerial Acts, UDELC Yearbook 1925. (Presented by Aina Abrahamson, Thousand Oaks, California.)
- 3. Two articles on Bansen organic operation from the *Statesman Journal Grange*, Oct. 2002-Nov. 2002. 2002 Christmas letter from Jon and Julie Bansen and personal letter to Phil Pagel from Jon. (Presented by Jon and Julie Bansen, Monmouth, Oregon.)
- 4. Dana material belonging to Rubena Jorgensen: "Hail Dana" music score with words. Ten picture postcards of the 1930's. Homecoming banquet program, 1936. Dana felt hanging. (Presented by Lois Hansen Barnemeier, Danbury, Connecticut.)
- 5. Picture of Soren Kaldahl (age one) and Christina Schmidt. Letter from Phil Kaldahl. (Presented by Dennis Barton, St. Louis, Missouri.)
- 6. Funeral folder and obituary for Robert Berthelsen. (Presented by Audrey Berthelsen, Lincoln, Nebraska.)
- 7. "A Milestone and Memories Celebrating Axel's 90<sup>th</sup> Birthday." (Presented by Axel and Ann Bundgaard, Burnsville, Minnesota.)
- 8. **Thinkpaper #1,** An account of Gracious Savior Lutheran of Detroit which grew out of a merger of Northwest Trinity and a pre-1960 ALC congregation. (Presented by Fritzie Busch, Farmington Hills, Michigan.)
- 9. Obituary for Knut Ottesen. (Presented by John and Myra Christensen, Fortuna, California.)
- 10. Report and pictures of 2008 Danish Canadian Conference in Ottawa. (Presented by Ralf Buschardt Christensen, Gloucester, Ontario, Canada.)
- 11. Paul Thomsen obituary. Clipping about Paul "Coach Pete" Peterson. (Presented by Sigrid Christensen, Blair, Nebraska.)
- 12. 1937 Danian. (Presented by Paul and Leana Christoffersen, Underwood, Iowa.)
- 13. 2 boxes of Dana Humanities papers and tests from the 1970s. (Presented by Iris Frey Doolittle, Madison, Nebraska.)
- 14. 1945 **Child's Christmas Chimes.** Clipping of 1951 UELC newly ordained pastors. Copies of poems by Gladys Lynge and John W. Nielsen. (Presented by Bernard Falksen, Ellendale, Minnesota.)
- 15. Copies of **Den Danske Pioneer.** Obituaries for Jackie Christensen, Joeanne Christensen, Merline Pedersen, Edward W. Pedersen, Carol J. Olsen, Marilyn Jacobsen, Anona Espersen, Ellen Nielsen, Leonard Johansen, Kathy Frederickson, Darrell D. Anderson, Kenneth E. Larsen, Eugene Andreasen, Ruth B. Nielsen, Gary Jacobsen, Pauline L. Mangelsen, Richard A. Petersen, Janet R. Nelson, Harold D. Petersen, Rose Pedersen, Rose M. Peterson, Donald Franklin Jensen, Jeanette Sornsen, Vivian P. Christiansen, Vorda Westergard, Evelyn Christensen Reid, David Franklin Jensen, Ronald Larsen, Edmund H. Jensen. Funeral folder for Howard H. Hoier. Program for 2008 Nebraska Synod recognition banquet. (Presented by Norman and Esther Freund, Fremont, Nebraska.)
- 16. Dana College Choir phonograph record. (Presented by Ray Furtak, Blair, Nebraska.)
- 17. Copy of **New York Times** article, "The Other Half Rediscovering Jacob Riis." (Presented by Ann George, Blair, Nebraska.)
- 18. Axelsen's **Jorgen and Else**, Rich Thomsen's **Evigt Står Fjeldene**, and Lise Nørgaard's **Med Mor bag Rattet**. (Presented by Erik George, Blair, Nebraska.)
- 19. Picture of Einer Olsen. Disk of translations of **Dansk Almanak** obituaries. Box with 23 file folders on Jens Hansen family: Elta Søe, Albert Hansen, Harold Hansen, Anna O. Hansen, Marie Bruhn, and Julia James. Box with 20 file folders on Jens Hansen family: C.W. Hansen, Carl Hansen, and Emma Hansen. (Presented by Edward and Shirley Hansen, Edina, Minnesota.)
- 20. Copy of journal entries of Albert and Sofie Christoffersen's 1967 trip to Denmark. Packet of clippings. Large scrapbook of Christoffersen's 1967 trip as official representatives of the Danish Brotherhood for Copenhagen's 800<sup>th</sup> anniversary and related matters including (Queen) Margrethe's marriage and Lauritz Melchior. (Presented by Victor and Phyllis Hansen, Omaha, Nebraska.)
- 21. Notes from Iversen's visit with Elna Meyer concerning Jens Dixen. Copies of 4 photographs: Jens Dixen and Friend Frank, Jens and Chistine Dixen and Marius (Christensen) Dixen, work crew of tilers or ditchers, Laue, Wilhelmina and four

- children. Copy of inside cover of Dixen book with signature. (Presented by Jim Iversen, Ames, Iowa.)
- 22. Sunday bulletins (January-June) of St. Peter's, Northfield. Clippings on Howard Hong and Kierkegaard work, Edna Hong, and John W. Nielsen's bicycle trip through Europe. Funeral folder, obituary and clipping on Burton Peterson, Northfield community clippings and obituaries. St. Peter's **Parish Visitor**, pastoral letter, and 2007 annual report. (Presented by Jerry Jasan, Northfield, Minnesota.)
- 23. "March School Centennial." (Presented by Jack and Opal Jensen, Arlington, Nebraska.)
- 24. Sunday bulletins for Immanuel, Orum. Funeral folder and memories of Don Nelson. Dana "After Hours" card. Copies of **Den Danske Pioneer.** (Presented by Tim and Sharon Jensen, Blair, Nebraska.)
- 25. Phonograph records: "Jul I Danmark" (Parkdrengekoret), "Juleplade #3," "Julens Melodier," "Danske sange I and IV" (Aksel Schiøtz), "Danske sange pā EP" (Aksel Schiøtz), "Til stille timer," "Med følsomt sind," Poul Bundgaar's "Importørene Juleplads,"Carl Brisson's Danish songs, Københavns Drengkors "I Østen stiger solen op," Lovring's "Bol på kaien," "Drengekoret Synger," and "Songs and Dances from Denmark." (Presented by John Jones, Elk Horn, Iowa.)
- 26. Picture of Soren Kaldahl. "The Kaldahl Family: Oral Tradition and/or My Own Impressions" by Jean Clark Kaldahl, widow of Charles Kaldahl. "The Soren Kaldahl Family," "Inner Mission Movement in America." Packet of material on Oaks, Oklahoma, and Native Americans. Soren Kaldahl's funeral book. "The Salem Messenger" (Salem Luth. Home, Elk Horn, IA). Clippings on Soren Kaldahl's death. "Our Savior's Lutheran Tidings" (Lincoln, NE), "Immanuel Lutheran Church" (Harlan, IA). Letters of condolence to Marie Kaldahl from C.C. Madsen, Archie Madsen, P.C. Jensen, Paul and Ingred Nyholm, G. Paul Charlton, Lawrence and Cornelia Siersbeck, Arthur Seehers, Edward and Lois Hiller, Sol Bird Mokasin. Photos of Oaks, Dana and congregations. "50 Years of Blessing" (Immanuel, Harlan, IA, 1914-1964). "50<sup>th</sup> Anniversary" Bethel, Green Bay, WI, 1914-1964. "A Farewell to the Kaldahls" (Immanuel, Harlan, Ia, 1942-1952). Notes from Dody Johnson and Al and Frances Hansen. Soren Kaldahl's baptismal certificate, Dana diploma, U. of Nebraska diploma, and Trinity diploma. Photo of ordination group of 1926. Birth certificate of Marie Petersen Kaldahl, 1899. Ordination certificate for S. Kaldahl. Marriage certificate for Soren Kaldahl and Marie Petersen, 1926. Confirmation certificates for Soren Kaldahl and Marie Petersen, 1915. (Presented by Jean Clark Kaldahl, Port Townsend, Washington.)
- 27. Packets of letters from Sofus Sørensen, Rockford, Illinois, Svend and Lille Kristensen, and various friends. Packet of pictures of Mogens Kiehn and friends. Entry from **Who's Who in Science and Engineering** on Mogens Kiehn. Kiehn's surgical record. Photocopy of Kiehn's sculpture. Correspondence concerning gifts to the Danish National Archive. Copies of letters from and photographs of public officials. Letter and an account of his art work with illustrations. (Presented by Mogens Kiehn, Scottsdale, Arizona.)
- 28. 10 cups of Bing and Grondahl "Falling Leaves" pattern. (Presented by Nathan Kramer, Blair, Nebraska.)
- 29. Clippings on Stan Lassegard and Myrvin Christopherson. (Presented by Bee Krantz, Blair, Nebraska.)
- 30. 15 books including **Sangbog** (Indre Mission, 1929), N.P. Madsen's **Strandfogdens Datter**, J.C.A. Carlsen-Skiødt's **Under det Gamle Kastanietrae**, Beskow's **Hans Noders Gud**, **Fader og Søn**, and **Skiftende Belysninger**. (Presented by Harry Landbo, Fort Myers, Florida.)
- 31. Evangeliske Toner, Det Nye Testamente og Salmernes Bog, Hulda Garborg's Rationelt Fjosetell, C.P. Riis' Til Sætere, and bible belonging to Einer Lange. (Presented by Loeymae Lange, Sun City, Arizona.)
- 32. "En af de Haderslevske Ryttere" with translation. Descendants of Jens Kristensen d. 1709, Descendants of Albert Hansen Christensen d. 1913. Ancestors of David Roger Larsen b. 1936. Letter to J.W.N. from David Larsen. (Presented by David and Bernice Larsen, Gretna, Nebraska).
- 33. 70 books belonging to the Martin Kirkegaards, the C.B. Larsens, and the Peter Eriksens including Grundtvig's Paaskeliljen, Chr. Richardt's Solsange, Boeck's Fruen til Rønnebygaard, Blegel's Så Kort er vor Sommer, Schaake's Hittebarnet, Pahlen's Flugten Fra Tiflis, Ungdommens Skatkista, Bodholdt's På Prærien I Nybyggertiden, Elses Juleferie, Martyren I St. Andrews, H.C. Andersen's De To Baronesser, Five bound sets of Börnebladet for 1912, 1913, 1914, 1915, and 1918, Rosenberg's Nordboernes Åndsliv fra Oldtiden til vore Dage, Six Fairy Tales By The Danish Writer Hans Christian Andersen, Christine Nielsen's Höjtidsdigte, Ved Julelampens Skær, Julegranen, Julestiernen, Dansk Nytår, Nordens Jul, Børnenes Julebog, Julegaven. (Presented by Esther Eriksen Larsen, Bloomfield, Colorado.)
- 34. Letter from Ingrid Beck Bondo. Translation of Theodor Beck's "An Ideal Ladies Aid" from **Luthersk Ugeblad**, March 21, 1934. "Eben Ezer Lutheran" (Oaks, Oklahoma, March 2008), "Good Shepherd Messenger" (Blair, Nebraska, August 1986). Newsletter from Eben Ezer (Oaks), pictures and article on The Danish Immigrant Museum (Elk Horn), ordination folder for Kevin John Meyer. Picture of Ernest and Grace Hundahl. Centennial services for First Lutheran, Blair, 1984. (Presented by Philip and Florence Larsen, Blair, Nebraska.)
- 35. "Humanism vs. Cynicism: Cosmopolitan Culture and National Identity in Eighteenth Century Denmark," paper presented by Chris Laursen at Northern Antiquities and National Identities Symposium held in Copenhagen in August 2005. (Presented by Chris Laursen, Riverside, California.)
- 36. Jensen Family History, Spindt Family History. Four photos: final convention of UELC (Sidney, MT, 1959), Jensen family in Denmark during Thea's visit, Jensen family farm in Denmark, family gathering at Jensen farmhouse in America. "Una Sancta" program. Immanuel Lutheran anniversary booklet (Orum, NE, 1873-1998). (Presented by Harold and Barbara Lauersen, Kearney, Nebraska.)
- 37. Clipping on Danish exchange student. (Presented by Gary and Diane Madsen, Verona, Wisconsin.)
- 38. "What Did You Do in the War, Daddy?" account by Gunnar Mengers. (Presented by Gunnar Mengers, River Edge, New

- Jersey.)
- 39. Funeral folder and obituary for Karen Jensen Nelson. (Presented by Helen and Norv. Nelson, Albert Lea, Minnesota.)
- 40. 12 reports on Neve cousin reunions (1976-1999). "Some Reflections on My 65<sup>th</sup> Birthday Feb. 22, 1951" by A.V. Neve. "Dana Reflections" by A.V. Neve. Japanese article with translation by Lloyd Neve. 1998 Neve Directory. A.V. Neve's ordination vita. Dora Neve's diary of her 1908 trip to Denmark with her mother, Sofie Larsen. Also Sofie's last letter. 1989 Membership Directory of Trinity, Sleepy Eye, MN. List of people present at 1990 UELC Gathering. A.V. Neve's baptism certificate and letter of call to Oshkosh. Lloyd Neve's baptism and confirmation certificates. A.V. Neve and Dora Larsen's marriage certificate (1914). A.V.'s baptismal certificate (1886) and ordination certificate (1914). Packet of letters from Dora Larsen Neve, Laura Larsen Pedersen, Ruth Neve, and Marilyn Neve Nyegaard. Various Neve Cousin Newsletters. "A Nest of Neves?" and Neve family history material compiled by Arnold Nielsen. Hermes (1941-1947). Letters of sympathy upon Dora Neve's death from Norman C. Bansen and Ray and Blossom Schwartz. Telegram to Lloyd on Ruth Neve's death (1953), Lloyd's response, and letter from Lela Neve. Funeral folders for Aster Neve, Marilyn Neve Nyegaard, and George Eberhardt Neve. Letter from Paul Simon on Lloyd's Distinguished Alum Award. Program for award. Lloyd's formal response. Copy of Lloyd's birth certificate. Letter of call to UELC ministry. Commissioning service for Lloyd Neve to Japan. Lloyd and Muriel Neve's marriage certificate. Copyrite for The Spirit of God in the Old Testament. (Presented by Lloyd and Muriel Neve, Blair, Nebraska.)
- 41. Obituaries for Myron Sorensen, Everette Frahm, Mary A. Christensen, Betty J. Jensen and Bernice Hansen. Dana clippings. 2008 UELC Reunion material. (Presented by John W. and Elizabeth Nielsen, Blair, Nebraska.)
- 42. Funeral folder for Fred H. Knudsen. Funeral folder and obituary for Virginia Green Christensen. (Presented by LeVern and Marilyn Nielsen, Racine, Wisconsin.)
- 43. Picture of Hansen burial site in Denmark. Family picture postcard addressed to Hans Hansen. (Presented by Margit Nielsen, Herning, Denmark via Philip and Florence Larsen.)
- 44. **Hymnal for Church and Home** belonging to Dorothy Kloth Petersen. **Sangeren** and **Psalmebog for Kirke og Hjem** belonging to Martha Hansen Kloth. Letter to JWN with family information. (Presented by Jon and Dorothy Petersen, Puyallup, Washington.)
- 45. Material from Phyllis Rasmussen estate: "Welcome Dana College" (late 1930s publication). "Diamond Jubilee Review 1884-1959." "Dana College Bulletin" (1945). Picture postcard air view of Dana. Dana College calendar pictures and Old Main Calendar of 1948. (Presented by David and Emily Rasmussen, Blair, Nebraska.)
- 46. Copy of 1930 photo of Dana faculty and student body. (Presented by Junior and Mary Rasmussen, Council Bluffs, Iowa.)
- 47. 6 pictures of the archive volunteers. (Presented by Ruth Rasmussen, Omaha, Nebraska.)
- 48. 3 letters to Musse (1922, 1937). Translated by Marie Johnson, Ceresco, Nebraska. (Presented by Nancy and Marlin Reissig, Weeping Water, Nebraska.)
- 49. Obituaries: Scott Petersen, Ellen Hansen McCoy, Darrell Carlsen, Mabel Bertha Larson, Eunice Christensen Jensen, Lila Larsen Sorenson, Errol Goodmandson, Nancy Neist Delger, Ruth Christiansen Hatch, Mike Johnson. Clippings on Albert Lea picture postcards, saving a pioneer Danish cemetery, Danish artist Olafur Eliasson, and Marion Sorensen Hansen and Richard Sorensen. Preus" A Tour of Northern Europe, H.C. Andersen's A Christmas Greeting, Christensen's Saga of The Tower. (Presented by Eleanor and Don Schou, Albert Lea, Minnesota.)
- 50. Obituaries: Karen Olsen Malerer, Robert Sundberg, Sr., Ralph Eriksen, Ruth Blixt Carlson, Stanley H, Johansen, George E. Pedersen, Paul W. Hansen, David Arne Hansen, Donald L. Johansen, Sr., Edward Ekborg, E. Albert Petersen, Arthur Enoch Engdahl, Eleanore Jensen Bradshaw, Christine Hansen Knopp, Byron Hedblom, Inge Nyborg, Ruth Clark, Eric Peter Jacobsen. Clippings: "Inga Nielsen at 61, famed Danish soprano," "The Coming of Age of Nordic Cousins," "The Speechwriter: Ted Sorensen," "Jens Quistgaard, 88, a Designer of Popular Tableware Is Dead." Beth Wegner Brust's The Amazing Paper Cuttings of Hans Christian Andersen (Presented by Martha Stone, Boston, Massachusetts.)
- 51. Holger Strandskov's memorial words for Maren Kristine Nielsen, Badger, South Dakota. Copies of The Danish Immigrant Museum's information on Maren Kjestine Græsbøl's spinning wheel and chest of drawers. "The Story of a Pioneer," Helga Ostergaard Buhl's account of P.O, and Maren Kjestine Nielsen as narrated by Harold P. Nielsen. Copies of 3 family pictures. (Presented by Marthin and Cora Svaneborg, Aalborg, Denmark.)
- 52. **Gyldendals rode Ordboger (Dan-Eng, Eng-Dan),** Lilly and Sev Sorensen material, (Presented by Starla Sweda, Salma, Texas.)
- 53. Material on Bill and Orpa Thomsen. (Presented by John Thomsen, New York, New York.)
- 54. Thorvald Hansen's **Church Divided**, 7 boxes of Jorgensen-Sorensen material including 923 additional letters besides clippings, programs, translations, daily journal entries and family information. (Presented by Charlotte Sorensen Travis, San Antonio, Texas.)
- 55. Clippings of Sudan Mission, change of name, and on Torben Uhenholt. (Presented by Marjorie and Don Wahlgren, Gowrie, Iowa.)

### FINANCIAL REPORT

General Fund Income		Archive Assistant	
Edward & Carole Jean Sorensen (Owatonna,	\$ 10.00	John W. & Elizabeth Nielsen (Blair, NE)	\$ 150.00
MN) gift		John & Ginny Beck (Blair, NE)	150.00
Edward & Shirley Hansen (Edina, MN) gift	50.00	Julianne Johnson (Columbus, OH)	150.00
Robert Creekmore (Old Fort, NC) gift	20.00	Joyce & Gary Gilbert (Eugene, OR)	150.00
Martha E. Stone (Boston, MA) gift	25.00	Stanley & Ruth Larsen (Battle Lake, MN)	150.00
Isabel Hoegh (Atlantic, IA) gift	50.00	Fritz Hansen (Wichita, KS)	150.00
Oscar & Dolores Johnson (Iowa City, IA) gift	200.00	Alvina Hjortsvang (Council Bluffs, IA)	150.00
Harold R. Hanson (Albert Lea, MN) gift	25.00	Bee Krantz (Blair, NE)	150.00
Elenora Plugge (Blair, NE) Bob Berthelsen	5.00	Pete & Beverly Petersen (Sioux Falls, SD)	150.00
memorial		Martha R. Staby (Loveland, CO)	150.00
Robert D. Storms (Omaha, NE) Marilyn Storms	25.00	Ray & Carol Dickson (Blair, NE)	300.00
memorial		Isabel Hoegh (Atlantic, IA)	150.00
Bee Krantz (Blair, NE) Orpa Thomsen & Ken	50.00	Marc & Peggy Beck (Columbia, MO)	150.00
Holm memorials		LeVern & Marilyn Nielsen (Racine, WI)	150.00
A. Robert Hemmingson (Fergus Falls, MN) gift	50.00		
John & Myra Christensen (Fortuna, CA) Alma	50.00	Endowment Fund	
Karoline Larsen Christensen memorial		R. L. & Elaine Hansen (Marshfield, WI)	\$ 100.00
Eric & Diane Pedersen (Cathlament, WA)	20.00	Sandra Rasmussen (Des Moines, IA)	2,000.00
Myrvin & Anne Christopherson (Decorah, IA)	100.00	Erna Berthelsen (Albert Lea, MN)	1,000.00
gift		Don & Marjorie Wahlgren (Gowrie, IA)	100.00
Paul & Marilyn Jersild (Norfolk, VA) gift	50.00		
Don & Marjorie Wahlgren (Gowrie, IA) gift	50.00		
Stanley & Ruth Larsen (Battle Lake, MN)	10.00		
services			
Nancy & Marlin Reissig (Weeping Water, NE)	20.00		
services			
John W. & Elizabeth Nielsen (Blair, NE) Karen	25.00		
Jensen Nelson memorial			
Alvina Hjortsvang (Council Bluffs, IA)	25.00		
appreciation			
Erik Pilgaard Vinther (Sabro, Denmark)	10.00		
services			
Florence & Phil Larsen (Blair, NE) gift	90.00		
Bee Krantz (Blair, NE) gift & copying	25.75		
Ernest Kersgaard (Eugene, OR) Norm Johnson	25.00		
memorial	50.00		
John W. & Elizabeth Nielsen (Blair, NE) In	50.00		
honor of Margaret Jacobsen's 90 <sup>th</sup>	05.00		
John W. & Elizabeth Nielsen (Blair, NE) Elsie	25.00		
Jensen Everson memorial	00.00		
J.W. Nielsen Family (Blair, NE) In honor of	80.00		
Eleanor Schou's 80 <sup>th</sup>	05.00		
Helen & Norval Nelson (Albert Lea, MN) Karen	25.00		
Jensen Nelson memorial	05.00		
Wilma & Wayne Schmitt (Forest Lake, MN) gift	25.00		
Marthin & Cora Svaneborg (Aalborg, DK) gift	20.00		
LeVern & Marilyn Nielsen (Racine, WI) Virginia	25.00		
Christensen memorial; Fred Knudsen memorial	25.00		
David Nielsen (Winfield, KS)	30.00		
Tim & Sharon Jensen (Blair, NE)	300.00		